

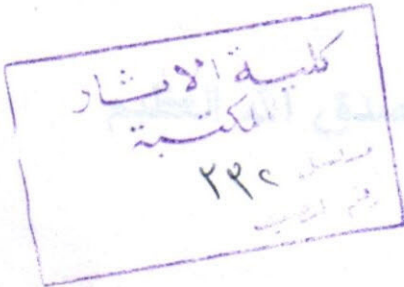
المكافآت في مصر القديمة حتى نهاية التاريخ المصري القديم

(دراسة لغوية حضارية)

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في الآثار المصرية

مقدمة من الباحثة

نجلاء فتحي أحمد شهاب



تحت إشراف

الأستاذة الدكتورة / علا العجيزي

أستاذ اللغة المصرية القديمة
رئيس قسم الآثار المصرية
كلية الآثار جامعة القاهرة

كافأ ملوك مصر القديمة كبار رجال الدولة و المميزين من الموظفين و القادة العسكريين بالعديد من المنح و المكافآت تقديرا لجهودهم. و تعد المكافآت الذهبية أهم أنواع هذه المكافآت على الإطلاق و ذلك لأهمية عنصر الذهب حيث كان يرمز به للحياة و البقاء و الخلود و أطلق على هذه المنح الذهبية مسمى عام و هو *nbw n hswt* "الذهب الشرفي" و تميزت النصوص الخاصة بالفئة العسكرية في بداية الأسرة الثامنة عشر بالتفصيل في سرد أحداث المعارك و التركيز على إظهار الشجاعة في ميدان القتال و التفاخر بتعدد أنواع المكافآت الذهبية ثم بدأت تميل إلى الإيجاز مع منتصف الأسرة الثامنة عشر و الاكتفاء بذكر شرف الحصول الذهب الشرفي بسبب الشجاعة أما الفئة المدنية فقد منحت الذهب الشرفي طوال فترة العمارنة و حتى عهد الملك رمسيس الثاني لأقل الأسباب على عكس فترة ما قبل العمارنة و مرة ثانية خلال عصر الأسرة العشرين حيث كان يمنح لأسباب بعينها مثل أقامه المسلات و التماثيل و جمع ضريبة الحصاد و غيرها. أما أنواع الذهب الشرفي فتمثلت في القلادة الذهبية و رباط الرأس نو الأثوطة و قلادة عنخ خلال عصر الدولة القديمة و أنقسم لثلاثة مجموعات خلال عصر الدولة الحديثة . أولا: مجموعة خاصة بالمندنيين و العسكريين و تمثلت في قلادة شبيو و الدمالج و سوار المعصم *msktw* و *mnfrrt* و *mhtbt* وثانيا: مجموعة خاصة بالعسكريين فقط و تمثلت في الأسد و الذبابة و الخنجر و البلطة و ثالثا: مجموعة خاصة بالمندنيين و تمثلت في ذهب الشرف و الطيور و الأسماك. أما الترقيات الوظيفية فقد أكد لنا مرسوم نوري على الترقيات العسكرية لجندي الميدان كالاتي: جندي ثم حامل راية ثم قائد فرق و يليه من الرتب العليا نائب الجيش و رئيس الشرطة . أما رجال الإدارة الحربية فبدأت يكاتب للجيش ثم كاتب مجندين و من أعلى الدرجات الوظيفية قائد الجيش و القائد الأعلى للجيش. و منح هؤلاء العديد من الألقاب الشرفية و منها " الشجاع " و " المحارب " و " صاحب العتائم ". أما الترقيات المدنية فكانت تحت نفس الوظيفة أو تحت عدة وظائف مختلفة. و بدأت هذه الترقيات تأخذ شكل مختلف مع بداية عصر الأسرة الثامنة عشر حيث بدأت تصور على جدران المقابر بصورة الاحتفال الذي يقام من أجل منح هذه الترقيات الأمر الذي أدى إلى حدوث خلط بين احتفال منح المكافآت الذهبية و احتفال منح الترقيات الوظيفية إلا أنه بعد دراسة العديد من النماذج وجد أنه يمكن لأي شخص أن يعين أو يرقى في منصب داخل سياق المكافأة إلا أن احتفال المكافأة بمفرده لم يكن كافيا لتعيين شخص في منصب أو وظيفة. أما عن المكافآت المتصلة بالعالم الأخرى فتمثلت في الأثاث الجنائزي و تميز هذا النوع عن المكافآت الأخرى بأنه كان يمنح في أغلب الأحوال بناء على رغبة من المميزين أنفسهم لتوكيمهم و تمثل في الأبواب الوهمية و التماثيل و موائد القربان و التوابيت و الزيوت و قوائم القرابين .. و غيرها و كان منح أي نوع من هذه المكافآت الجنائزية يضمن أحقية صاحب المقبرة في امتلاكها حيث كانت تمنح من قبل الملك في صورة عطاء أو هبة.

و لم تكن هذه كل الهبات بل أمتد العطاء الملكي إلى الأراضي أيضا و كان في منحها للفئة العسكرية ما يزكى إخلاصهم في الدفاع عن بلدهم و يطمئنهم على مصائر عيشتهم و أسرهم أما عن إعفاء هذه الأراضي من الضرائب فلم يكن مؤكدا خلال عصر الدولة الحديثة على عكس فترة الرعامسة حيث كان مؤكدا من خلال ملحمة " قادش " عصر الملك " رمسيس الثاني " .

أما أقل المكافآت ظهورا فهي مكافآت العبيد حيث ترجع أول إشارة لها لعصر الدولة الوسطى من خلال نص " سوبك خو " و ارتبط منحها بالفئة العسكرية في أغلب الأحوال حيث كانت تمنح كمكافأة على الشجاعة خلال المعارك . و طلت هذه المكافآت بجميع أنواعها على إحدى الجوانب المشرقة للحضارة المصرية القديمة.

قائمة المحتويات

الموضوع:	الصفحة
قائمة الاختصارات:	أ-ج
المقدمة:	د-هـ

الباب الأول: المكافآت الذهبية

الفصل الأول: ذهب المكافآت خلال عصر الدولة القديمة

٢٠-١	١- مفهوم ذهب المكافآت و نشأته.....
٢٤-٢١	ب- مسميات ذهب المكافآت
٢٩-٢٥	ج- الصور النمطية لمنح ذهب المكافآت.....
٣٣-٣٠	د- أنواع الذهب الشرفي خلال عصر الدولة القديمة.....

الفصل الثاني: ذهب المكافآت خلال عصر الدولة الوسطى

٣٦-٣٤	١- خو سوبك
٣٨-٣٧	ب- أمنمحات.....
٤٠-٣٨	ج- سنوسرت عنخ.....

الفصل الثالث: ذهب المكافآت خلال عصر الدولة الحديثة و حتى العصر المتأخر

٨٧-٤١	١- النصوص المصاحبة لمنح الذهب الشرفي للمدنيين و العسكريين.....
١١٧-٨٨	ب- أسباب منح المكافآت الذهبية للمدنيين و العسكريين.....
١٣٥-١١٨	ج- أنواع الذهب الشرفي خلال عصر الدولة الحديثة.....

الباب الثاني: المكافآت الوظيفية

الفصل الأول: الترقيات الوظيفية العسكرية

١٥٥-١٣٦	١- ترقية جندي الميدان (الجندي العامل) كما وردت من خلال مرسوم نوري.....
١٧٠-١٥٦	ب- ترقية الموظف الحربي (رجال الإدارة الحربية).....

الفصل الثاني: الترقيات الوظيفية المدنية

- ا- الترقى فى إطار الوظيفة الواحدة منذ عصر الدولة القديمة و حتى عصر
الدولة الحديثة..... ١٧٦-١٧١
- ب- الترقى فى أطار عدة وظائف منذ عصر الدولة القديمة و حتى عصر
الدولة الحديثة..... ١٨٤-١٧٦
- ج- التغيرات التى طرأت على الترقيات الوظيفية خلال عصر الدولة
الحديثة..... ١٩١-١٨٥

الفصل الثالث: مقارنة بين مناظر الترقيات و المكافآت الذهبية.

- ا- مقارنة بين مناظر الترقيات و المكافآت الذهبية... ١٩٨-١٩٢
- ب- دهن الموظفين بالزيوت العطرية..... ٢٠٤-١٩٩

الباب الثالث: المكافآت المتنوعة

الفصل الأول: الأثاث الجنائزي

- ا- المكافآت الجنائزية فى عصر الدولة القديمة ٢١٦-٢٠٥
- ب- المكافآت الجنائزية فى عصر الدولة الوسطى... ٢٢٩-٢١٧
- ج- المكافآت الجنائزية فى عصر الدولة الحديثة و ما بعدها ٢٣٤-٢٣٠

الفصل الثاني: الأراضى

- ا- الاراضى فى عصر الدولة القديمة..... ٢٤٢-٢٣٥
- ب- الاراضى فى عصر الدولة الوسطى..... ٢٤٥-٢٤٣
- ج- الاراضى فى عصر الدولة الحديثة و ما بعدها... ٢٥١-٢٤٦

الفصل الثالث: العبيد و المكافآت الفردية

- ا- مسميات العبيد..... ٢٥٣-٢٥٢
- ب- مكانة العبد ٢٥٦-٢٥٤
- ج- بداية ظهور الاسرى من خلال المناظر و النصوص ٢٦٦-٢٥٧
- د- المكافآت الفردية ٢٧٠-٢٦٧
- و حتى البحث بخاتمة تتضمن أهم النتائج التى توصل إليها البحث ٢٧٤-٢٧١

AA Archäologischer Anzeiger . Jahrbuch des Deutschen
Archäologischen Instituts Berlin

١- الجداول:

٢٨٠-٢٧٥ ١- جدول بأهم الأفعال التي استخدمت في منح المكافآت

٢٨٣-٢٨١ ٢- جدول بالأسماء و الألقاب التي ارتبطت بجميع أنواع المكافآت

٢٨٦-٢٨٤ ٣- جدول بأسماء الأشخاص

ASAE Annales du Service des Antiquités de l'Égypte

ب- المراجع:

٢٨٨-٢٨٧ ١- المراجع العربية و المعربة

٣٠٠-٢٨٩ ٢- المراجع الأجنبية

٣٠٢-٣٠١ ج- قائمة الأشكال التوضيحية:

BIFAO Bulletin de l'Institut Français d'Archéologie Orientale
Cairo

EMFA Bulletin of the Museum of Fine Arts

Cairo university
Faculty of Archaeology
Department Egyptology

Rewards in ancient Egypt to the end of the ancient Egyptian history

A philological-Cultural Study

Master thesis prepared by

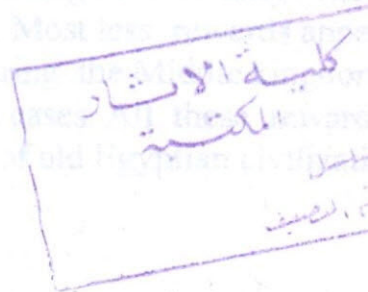
Naglaa Fathy Shehab

Under the supervision of

Prof .Dr. Ola El Aguizy

Prof.of Ancient Egyptian Language
Chief of Egyptology Department
Cairo university-Faculty of Archaeology

Cairo
2003-2004



Abstract:

The Ancient Egyptian Kings rewarded high rank staff and distinguished employees and military commands with several grants and rewards as an appreciation for their efforts. The Golden rewards considered as most important among those ones and that's return to the importance of the metal of gold, as it represents the symbol of life and eternity. Those golden rewards were used to be a general name as *nbw n hsw* The gold of honor. The texts related to the military category in the beginning of Eighteenth dynasty were telling battles events in details, with special focusing on courage conducts in battles fields, and being proud with the number of golden rewards. By the middle of the eighteenth dynasty, these description were be briefed and mentioning only the honor of receiving golden rewards as result of courage. The civilian category that received golden rewards during Amarna's period till the time of king Ramses the second, for less reasons, on the contrary of the period of Amarna. Once again, and during the time of the Twentieth dynasty where be grant for certain reasons like establishing obelisks, statues and collecting the harvest taxation and other. The kinds of gold of honor represented in golden necklace, knotted head badge and Ankh's necklace during the time of Old kingdom, and be divided into three groups during the New kingdom, First the civilian and military group and was represented *šbyw* necklace and wrist armband *mstkw*, *mnfrt* and *mḥtbt*. Secondly: those are limited for military group only and represented in lion, fly, dagger and axe. And the third one for limited for civilians, and represented in gold of honor, birds and fishes. The cadre promotion were be confirmed to us by Noury degree upon military promotions for the field's soldier as follow: Soldier, flag's carrier and command of a bowman followed by high military ranks: army deputy and chief of police. As for the individuals in the military administration, it was started with the army writer, soldiers writer, and from high ranks, the army command and higher command of the army. And those were rewarding with several honorable titles like Brave, Warrior and Master of plunders. The civilian promotions was under the same position or under several different jobs. These promotions were started to take different shape by the beginning of the Eighteenth dynasty where be drawn in cemeteries' walls describing festivals of granting those golden rewards and promotional rewards, the mater that led to mixture for kinds of festivals. But after studying several specimens were found that any person could be promoted to a position among the course of rewards but only reward's festival wasn't enough to promote person. The rewards that belonged to other life, represented in funeral furniture, and this kind was distinguished that other rewards, that it was given in most circumstances upon request of the distinct themselves for their king, Granting any kind of these funeral reward including right of tomb's lord in possessing it as a gift from the king, Not only all these gifts, but be extended to the royal giving to possession of lands, and it was given to the military category, that encourage them in defending their country. And make them satisfy about their living gain and their families. Most less rewards appearance were slave grants, were be returned to first signal during the Middle kingdom, and be connected with giving to military category in most cases. All these rewards with their different kinds, were showed the brightness side of old Egyptian civilization.